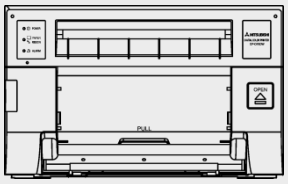
MITSUBISHI ELECTRIC

DIGITÁLNÍ BAREVNÁ TISKÁRNA

MODEL

CP-K60DW-S

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



TATO UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA OBSAHUJE DŮLEŽITÉ INFORMACE.
PŘEČTĚTE SI JI PROSÍM PŘED POUŽITÍM DIGITÁLNÍ BAREVNÉ TISKÁRNY

DIGITÁLNÍ BAREVNÁ TISKÁRNA

JZ190626V1#WE919C194A60

LIBEREK spol. s r.o.

INFORMACE
Toto digitální zařízení třídy A splňuje požadavky kanadské normy ICES-003.

VAROVÁNÍ
NEVYSTAVUJTE TENTO PŘÍSTROJ DEŠTI NEBO VLHKOSTI, JINAK RISKUJETE POŽÁR NEBO ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM.

VAROVÁNÍ
Používejte pouze napájecí šňůru dodanou se zařízením, jinak riskujete nežádoucí rušení televizního a rozhlasového vysílání.

Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaných částí uvnitř přístroje, které jsou pod nebezpečným napětím, jež může způsobit úraz elektrickým proudem.

Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost důležitých pokynů pro provoz a údržbu zařízení.

Symbol "Horký povrch" označuje nadměrně zahřátá místa, kterých byste se neměli dotýkat.

Symbol upozorňující na možnost vzniku problémů (včetně selhání zařízení), způsobených elektrostatickým výbojem.

Symbol „Vypnout“, „Zapnout“ u síťového vypínače indikuje připojení či odpojení sítě.

Symbol "Střídavý proud" znamená, že zařízení je vhodné napájet pouze střídavým proudem.

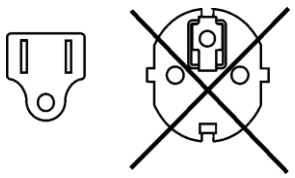
LIBEREK spol. s r.o.

VÝSTRAHA:
Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou vést ke ztrátě oprávnění k provozování zařízení.

POZNÁMKA:
Toto zařízení bylo testováno a splňuje limity pro digitální zařízení třídy A podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při provozování zařízení v komerčním prostředí.
Při provozu zařízení generuje vysokofrekvenční energii. Není-li instalováno a používáno v souladu s návodem k obsluze, může způsobovat nežádoucí rušení rádiové komunikace.
Provoz zařízení může způsobit v obytných oblastech nežádoucí rušení. V tom případě je uživatel povinen odstranit rušení na své vlastní náklady.

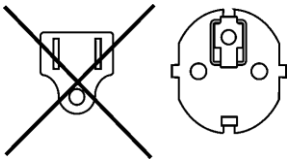
Zařízení je v souladu s Industry_Canada's_licence-exempt_RSSs. Při provozu musí splňovat tyto podmínky:
(1) nesmí způsobovat rušení
(2) musí akceptovat jakékoli vnější rušení, včetně takového, které může způsobit nežádoucí funkci zařízení.

UPOZORNĚNÍ:
V USA či Kanadě použijte napájecí kabel odpovídající níže uvedeným doporučením a v souladu s UL60950-1 a CAN / CSA C22.2 No. 60950-1-03.
Zapojujte do zásuvky 120V v místnosti nebo hostitelském zařízení.
Použijte pouze kabel schválený UL nebo CSA, typ SVT se žílami 16 nebo 18 AWG, délkou nepřesahující 2m, přístrojovou zásuvkou dle IEC60320-1/C13 (125V/10 A a více) a vidlicí typu NEMA 5-15 (125V/10 A a více).



Používejte kabel dle výše uvedených požadavků, aby nedocházelo k rušení rozhlasového či televizního signálu.
V případě použití jiných kabelů můžete způsobit rušení rozhlasového a televizního signálu.

UPOZORNĚNÍ:
V Evropě použijte napájecí kabel odpovídající níže uvedeným doporučením a v souladu s EN60950-1. Zapojujte do zásuvky 230V v místnosti nebo hostitelském zařízení.
Použijte kabel schválený UL nebo CSA se žílami o průřezu alespoň 0,75mm^2, délkou nepřesahující 2m, přístrojovou zásuvkou typu IEC60320-1/C13 (250V/10 A a více) a vidlicí typu CEE(7)VII (250V/10A a více).



Používejte kabel dle výše uvedených požadavků, aby nedocházelo k rušení rozhlasového či televizního signálu.
V případě použití jiných kabelů můžete způsobit rušení rozhlasového a televizního signálu.

UPOZORNĚNÍ:
Zásuvka musí být umístěna v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.

POZNÁMKA: Tento symbol je pouze pro země EU.
Tento symbol je v souladu s článkem 14 "Informace pro uživatele" směrnice 2012/19/ES a přílohou IX, a/nebo čl. 20 "Informace pro koncové uživatele" směrnice 2006/66/ES a přílohou II.

Váš výrobek od společnosti MITSUBISHI ELECTRIC je navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a/nebo znovu použít.
Tento symbol znamená, že elektrická a elektronická zařízení, baterie a akumulátory, by měly být na konci jejich životnosti likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu.
Chemická značka vytištěná pod výše vyobrazeným symbolem znamená, baterie nebo akumulátor obsahuje těžké kovy v určité koncentraci. Bude to znázorněno následovně: Hg: rtuť (0,0005%), Cd: kadmium (0,002%), Pb: olovo (0004%)
V Evropské unii existují samostatné sběrné systémy pro použité elektrické a elektronické výrobky, baterie a akumulátory.
Likvidujte tato zařízení, baterie a akumulátory ve sběrnách komunálního odpadu či recyklačních centrech.
Pomozte chránit naše životní prostředí!

LIBREKSPOL s.r.o.

OBSAH

OBSAH 5
Bezpečnostní upozornění 6
Specifické vlastnosti 9
Vybalení z krabice 10
- Příslušenství v dodávce 10

Vlastnosti a funkce 11
- Přední panel 11
- Zadní panel 12

Uvedení do provozu 13
- Postup při zprovoznění 13
- Vodítka papíru 14
- Nastavení polohy vodítek 14
- Instalace papíru 15
- Instalace folie 17
- Manipulace s papírem a folií 19
- Připojení k osobnímu počítači 20

Odstraňování problémů 21
- Opatření při zaseknutí papíru 22
- Oprava přetržené folie 23
- Než požádáte o servis 24
- Pokyny pro přepravu 24

Údržba a čištění 25
Specifikace 27
- Co naleznete na CD-ROM 27

LIBEREK spol. s r.o.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

V zájmu bezpečnosti, prosím dodržujte následující pokyny:

POŽADAVEK NA NAPÁJENÍ

Tento digitální barevná tiskárna je určena pro napájení $120V_{AC}$ 50/60Hz v USA a Kanadě, a 220 až $240V_{AC}$ 50/60Hz v Evropě. Nikdy ji nenapájejte napětím jiné hodnoty nebo frekvence. Tiskárnu napájejte ze zásuvky ošetřené proudovým chráničem.

UPOZORNĚNÍ: TENTO PŘÍSTROJ MUSÍ BÝT UZEMNĚN.

OCHRANNÁ OPATŘENÍ

V PŘÍPADĚ ABNORMÁLNÍHO CHOVÁNÍ

Pokud z přístroje vychází kouř nebo se ozývají neobvyklé zvuky (které nelze odstranit doporučenými opatřeními, viz odstraňování závad), je jeho další používání nebezpečné. V takovém případě ihned vytáhněte síťovou napájecí šňůru ze zásuvky a požádejte firmu LIBEREK o servis.

NIKDY DO PŘÍSTROJE NESTRKEJTE CIZÍ PŘEDMĚTY

Jakékoliv cizí předměty vložené do přístroje představují bezpečnostní riziko a mohou způsobit rozsáhlé škody.

NA DIGITÁLNÍ TISKÁRNU NIC NEPOKLÁDEJTE

Těžké předměty položené na digitální barevnou tiskárnu mohou způsobit její poškození nebo zabránit řádné ventilaci.

CHRAŇTE SÍŤOVOU NAPÁJECÍ ŠŇŮRU

Poškození síťové šňůry může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Šňůru odpojujte uchopením za vidlici.

NEPOKLÁDEJTE NA TISKÁRNU ŽÁDNÉ NÁDOBY

Nepokládejte na tiskárnu květinové vázy či jiné nádoby s vodou. Pokud z nějakého důvodu voda vnikla do nitra tiskárny, odpojte napájecí kabel ze síťové zásuvky a požádejte firmu LIBEREK o servis. V případě dalšího používání tiskárny bez řádných nápravných opatření může dojít k jejímu poškození.
V zájmu vlastní bezpečnosti nemanipulujte s kapalinami v blízkosti přístroje.

NEODSTRAŇUJTE KRYTY

Dotýkání se vnitřních částí tiskárny je nebezpečné, navíc může způsobit poruchu. Vnitřní opravy či kontroly svěřte autorizovanému servisu. Před otevřením krytu z důvodu uvolnění zaseknutého papíru apod. odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

KDYŽ TISKÁRNU DELŠÍ DOBU NEPOUŽÍVÁTE, ODPOJTE SÍŤOVÝ KABEL

Nebudete-li tiskárnu delší dobu používat, vypněte hlavní vypínač a odpojte síťový kabel.

PŘEPRAVA TISKÁRNY

Než budete tiskárnu přepravovat, vyndejte z ní folii a papír, viz odstavec "Pokyny pro přepravu" na str. 24

KDYŽ TISKÁRNU PŘEMÍSŤUJETE

Zkontrolujte, zda je výsuvná část dobře uzavřená. Dejte pozor, abyste náhodně nestiskli tlačítko OPEN pro otevření. Kdybyste při přenášení náhodně stiskli tlačítko OPEN nebo výsuvná část nebyla dobře uzavřena, mohli byste se zranit nebo poškodit tiskárnu.

DEJTE POZOR NA VÝSTUPNÍ OTVOR PAPÍRU

Nestrkejte prsty ani jiné předměty do štěrbiny, ze které během tisku vystupuje papír a nedotýkejte se ostří uvnitř této štěrbiny. Mohli byste si poranit prst.

NEDOTÝKEJTE SE TERMOHLAVY

Kromě čištění se termohlavy nedotýkejte. Termohlava se při tisku zahřívá a mohli byste se popálit. Také by to mohlo způsobit poruchu vlivem statické elektřiny.

ROLI PAPÍRU POKLÁDEJTE NASTOJATO

Pokládáte-li roli papíru na stůl, pokládejte ji vždy nastojato, aby se neskutálela a nezranila vás.

LIBEREK spol. s r.o.

PROPOJOVACÍ KABELY
Použijte napájecí kabel, který je součástí dodávky.

PŘI OTEVÍRÁNÍ/ZAVÍRÁNÍ VÝKLOPNÝCH DVÍŘEK MĚJTE VYJMUTÝ POPELNÍK
Když byste při otevírání dvířek ponechali v tiskárně popelník, mohl by vypadnout a poškodit se nebo vás zranit. Také by z něho mohl do tiskárny vniknout ústřižek papíru a způsobit poruchu.

NENECHÁVEJTE TISKÁRNU OTEVŘENOU
Při přemísťování zavřete výsuvnou část. Kdybyste jí nechali otevřenou, mohla by vás zranit, případně se poškodit.

DBEJTE NA DOKONALÉ UZAVŘENÍ TISKÁRNY
Výsuvnou část vždy dokonale uzavřete. Dejte pozor, abyste si přitom nepřiskřípli prsty. Není-li tiskárna pevně uzavřena, hrozí během transportu nebezpečí úrazu či poškození.

NETLAČTE DOLŮ NA OTEVŘENOU VÝSUVNOU ČÁST
Když je tiskárna otevřená, netlačte dolů na vysunutou část. Jinak riskujete, že tiskárna spadne a rozbije se nebo vás zraní.

UMÍSTĚNÍ TISKÁRNY

ZAJISTĚTE DOBROU VENTILACI
Větrací otvory jsou vzadu a na obou bocích. Tiskárnu umístěte na rovný hladký povrch a zajistěte dostatečný prostor mezi větracími otvory a ostatními předměty. Když umísťujete tiskárnu do stojanu, ponechte dostatečný odstup vzadu i na bocích, aby byla zajištěna dobrá ventilace vzduchu.

VHODNÁ UMÍSTĚNÍ
Nepokládejte tiskárnu na vratká a třesoucí se místa, do okolí horkých pramenů, kde může dojít ke kontaktu se sirovodíkem a ionty kyselin.

VYHNĚTE SE MÍSTŮM S VYSOKOU VLHKOSTÍ A PRAŠNOSTÍ
Neinstalujte tiskárnu do příliš vlhkých a prašných míst. Mohlo by dojít k jejímu rozsáhlému poškození. Vyhněte se i umístěním, kde by mohlo dojít ke styku s olejovými či vodními parami.

VYHNĚTE SE EXTRÉMNĚ HORKÝM MÍSTŮM
Místa vystavená přímému slunečnímu svitu či v blízkosti topných těles jsou nevhodná pro instalaci tiskárny. Mohlo by dojít ke zdeformování krytů či poškození tiskárny.

TISKÁRNU UMÍSŤUJTE VE VODOROVNÉ POLOZE
Neumísťujte tiskárnu na šikmé či nestabilní plochy, mohlo by to ovlivnit její funkci.

CHRAŇTE TISKÁRNU PROTI OROSENÍ
Přenesete-li tiskárnu z velmi chladných do teplých prostor, velmi pravděpodobně se orosí. V takovém případě nelze tisknout.

ROZSAH PROVOZNÍCH TEPLOT
Rozsah provozních teplot okolí je +15 až +30°C (59°F-86°F) při relativní vlhkosti 30 - 80%. Při montáži tiskárny do skříně se přesvědčte, že teplota nepřesahuje povolenou mez.
V závislosti na vnitřní teplotě tiskárny může chvíli trvat, než bude zahájen tisk.

PRO DLOUHOU ŽIVOTNOST

POUŽÍVÁNÍ NEVHODNÝCH MATERIÁLŮ
Kontakt s chemickými prachovkami, benzinem či různými rozpouštědly může způsobit odlupování vrchního laku či deformaci krytů. Při delším kontaktu s gumou či insekticidními přípravky mohou na povrchu zůstat fleky.

PÉČE O POVRCH
Odpojte tiskárnu od napájecí sítě, povrch vyčistěte měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou a nechte oschnout. Nikdy nepoužívejte abrasivní čistící prostředky nebo prostředky na bázi ropy.

OPOTŘEBENÍ TERMOHLAVY

LITEREK spol. s r.o.

Bezpečnostní upozornění

Termohlava se při provozu opotřebovává. Při nadměrném opotřebení či poškrábání nelze dosáhnout kvalitních výsledků. Kontaktujte firmu LIBEREK ohledně výměny termohlavy.

PŘIPOJOVANÁ ZAŘÍZENÍ

Pozorně si přečtěte pokyny v návodech zařízení, k nimž tiskárnu připojujete. Po skončení tisku odpojte síťovou napájecí šňůru.

UPOZORNĚNÍ PRO PŘEMÍSŤOVÁNÍ

Když tiskárnu přemísťujete, vyvarujte se nárazů či pádů. Bývají hlavní příčinou jejího poškození.
Nezapomeňte také vytáhnout se zásuvky síťovou šňůru a odpojit kabely od zařízení, k nimž je tiskárna připojena.

DALŠÍ UPOZORNĚNÍ

- Dokud neskončil tisk, nedotýkejte se papíru, ani za něj netahejte. Mohlo by to zhoršit kvalitu nebo způsobit chybu.
- Prach a jiné cizí částice, které přilnou k papíru či folii nebo vystavení papíru/folie extrémně nízkým či vysokým teplotám, mohou způsobit ztrátu barev, jejich nerovnoměrné podání, čáry, případně zvrásnění ve výtiscích.
- V závislosti na vnitřní teplotě tiskárna může dočasně zastavit tisk (kontrolka POWER přitom bliká zeleně.). Vyčkejte prosím obnovení tisku. Nedotýkejte se tiskového papíru.
- Pro zachování dobré kvality tisku vyčistěte termohlavu a tiskový válce, když zakládáte novou náplň (papír/folii).
- Když je tisk dokončen, odeberte výtisky. V případě nahromadění mnoha výtisků by mohlo dojít k zaseknutí papíru.
- Pravidelně vysypávejte odstřižky z popelníku. Při nadměrném zaplnění popelníku by mohlo dojít ke vtažení ústřižku do tiskárny a následně k poruše.
- Zásobník papíru slouží jen k dočasnému ukládání právě vytištěných snímků. Výtisky mohou ze zásobníku spadnout a nebudou srovnány v tištěném pořadí.

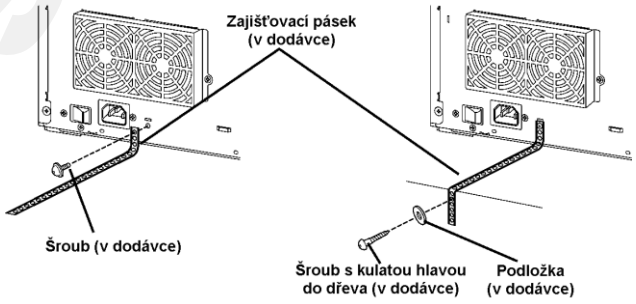
POZNÁMKA:
ŽÁDÁME VÁS O POROZUMĚNÍ, DOJDE-LI KE ZTRÁTĚ OBRÁZKU, PŘENESENÉHO DO PAMĚTI TISKÁRNY, V DŮSLEDKU JEJÍHO NENADÁLÉHO SELHÁNÍ.

Zajištění tiskárny proti pádu

Pád tiskárny v důsledku neopatrnosti či jiné příčiny by mohl způsobit zranění.

V zájmu vaší bezpečnosti zajistěte instalovanou tiskárnu proti pádu následujícím způsobem.

1. Šroubem (v dodávce) připevněte k tiskárně fixační pás (v dodávce).
2. Šroubem s kulatou hlavou (v dodávce) připevněte druhý konec fixační pásky v místě instalace – hrana stolu apod.



LIBEREK SPOL. S R.O.

SPECIFICKÉ VLASTNOSTI

TISKOVÉ FORMÁTY
Tisk je možný na formáty
10x15 (4x6”) (max. 102 x 152 mm)
13x18 (5x7”) (max. 127 x 178 mm)
15x20 (6x8”) (max. 152 x 203 mm)

ROZLIŠOVACÍ SCHOPNOST 300 DPI
Tiskárna CK-K60DW-S pracuje s rozlišením 300DPI, což zajišťuje zobrazení detailů a ostrost výtisků ve fotografické kvalitě.

VELKÁ KAPACITA ZÁSOBNÍKU
Velká kapacita zásobníku redukuje potřebu časté výměny papíru/folie. Z jedné role papíru/folie můžete vytisknout až 320 fotografií formátu 10x15 (4x6”).

VYSOCE KVALITNÍ VÝTISKY
CK-K60DW-S je barevná termosublimační tiskárna produkující vysoce kvalitní výtisky s gradací až 256 odstínů každé barevné složky Y,M a C.

VELMI RYCHLÝ TISK

PODPORA VYSOKORYCHLOSTNÍHO ROZHRANÍ USB 2.0

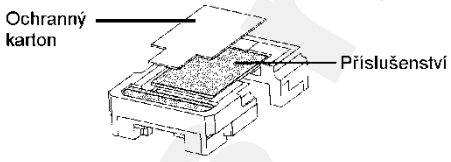
LIBEREK spol. s r.o.

VYBALENÍ Z KRABICE

Dle následujícího postupu vybalte tiskárnu z krabice. Zkontrolujte úplnost příslušenství.

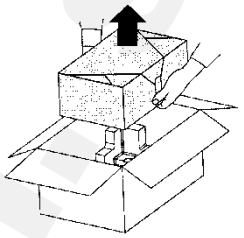
1. Otevřete krabici s tiskárnou na horní straně a vyndejte vrchní polystyrenovou výplň s příslušenstvím.

- **Odeberte ochranný karton a vyndejte z výplně všechny díly příslušenství.**



2. Opatrně směrem nahoru vytáhněte tiskárnu z krabice.

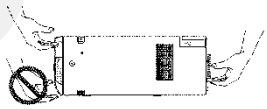
- **Vytahujte tiskárnu přímo nahoru, jak ukazuje obrázek.**



Poznámka
Tiskárna CP-K60DW-S váží přibližně 12Kg,

3. Rozbalte tiskárnu

- **Odstraňte všechny ochranné folie a nálepky.**
- **Než budete tiskárnu přenášet, vyndejte popelník.**
- **Tiskárnu uchopte na přední a zadní straně v místech naznačených na obrázku.**



UPOZORNĚNÍ
• Při přenášení nedržte tiskárnu za popelník. Mohl by se vysmeknout, tiskárna upadnout a zranit vás nebo se poškodit.
• Vyvarujte se náhodnému stisknutí tlačítka OPEN nebo nedostatečnému uzavření výsuvné části. Tiskárna by se mohla nechtěně otevřít a způsobit vám zranění nebo se poškodit.

■ Příslušenství v dodávce

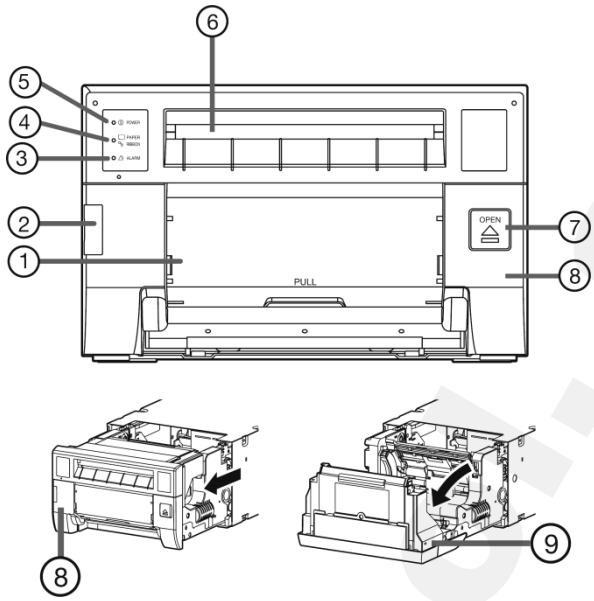
Veškeré příslušenství se nachází ve vrchní polystyrenové výplni. Zkontrolujte prosím jeho kompletnost, viz obr. níže.

Nezapomeňte odstranit ochranné lepící pásky z držáků role papíru a kazety pro folii.

LIBEREK spol. s r.o.

VLASTNOSTI A FUNKCE

■ Přední panel



1 BOX NA ODSTŘIŽKY (tzv. POPELNÍK)
Do popelníku padají tenké odstřižky papíru, vznikající při bezokrajovém tisku. Pravidelně ho vysypávejte, aby nedošlo ke zpětnému vtažení odstřižků do tiskárny a následné poruše.

Poznámka
Vyjměte popelník před otevřením dvířek, aby nedošlo k jeho poškození či poškození tiskárny. Nemanipulujte s popelníkem při tisku. Mohlo by to způsobit chybu.

2 KRYT KONEKTORU
Neodklápějte a neodstraňujte tento kryt.

3 INDIKÁTOR "ALARM" (⚠)
Otevření dvířek, zaseknutí papíru apod. je indikováno svitem či blikáním tohoto indikátoru, viz str.21 .

4 INDIKÁTOR "PAPER RIBBON" (/)
Indikátor svítí či bliká při chybě související s tiskovým papírem nebo folií, viz str.21.

5 INDIKÁTOR "POWER" (⏻)
Tento indikátor svítí zeleně, když je zapnuté napájení tiskárny. Nicméně v závislosti na dalších stavech tiskárny může blikat či svítit oranžově, viz str. 21

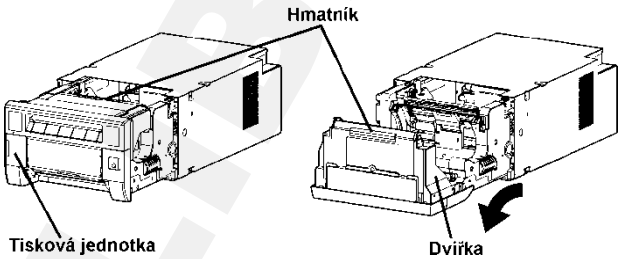
6 VÝSTUPNÍ OTVOR
Z tohoto otvoru vypadávají vytištěné snímky.

7 TLAČÍTKO "OPEN" (⏏)
Stiskem tohoto tlačítka uvolníte výsuvnou část tiskárny.

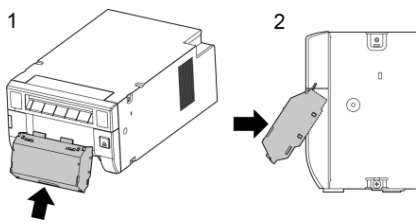
8 TISKOVÁ JEDNOTKA
Tiskovou jednotku můžete stiskem tlačítka OPEN uvolnit a vysunout, např. když chcete vyměnit papír/folii.

9 DVÍŘKA (VÝKLOPNÁ ČÁST)
Při vkládání/výměně role papíru otevřete tato výklopná dvířka.

OTEVŘENÍ DVÍŘEK
Stiskněte tlačítko OPEN a vytáhněte výsuvnou část, pak stiskněte hmatník na dvířkách a odklopte je ve směru šipky.

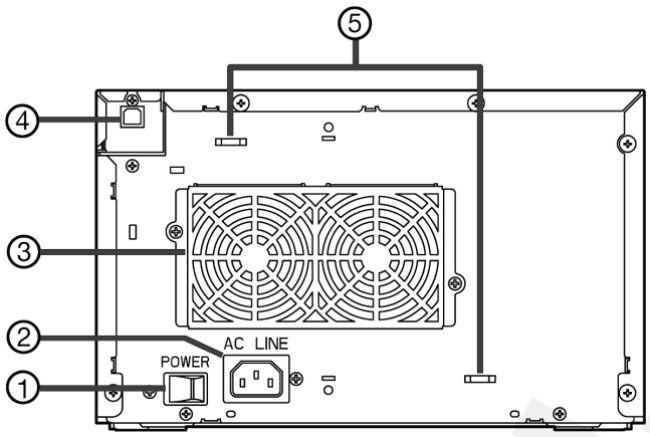


POPELNÍK - vložení:
(1) Popelník vložte do výklenku a zatlačte šikmo nahoru,
(2) pak jej zaklapněte, aby pevně držel v tiskárně.



Odebrání:
Uchopte popelník za spodní část a lehce zatáhněte ven.

■ Zadní panel



1 HLAVNÍ SÍŤOVÝ VYPÍNAČ "POWER"
Pro zapnutí či vypnutí síťového napájení tiskárny.

2 SÍŤOVÁ NAPÁJECÍ VIDLICE "AC LINE"
Pro připojení síťové napájecí šňůry (součástí dodávky). Koncovku šňůry zasuňte nadoraz do vidlice.

3 KRYT VENTILÁTORŮ / TRANSPORTNÍ MADLO
Když tiskárnu přenášíte, uchopte ji vpředu nahoře a vzadu za toto madlo, tvořené krytem ventilátorů.

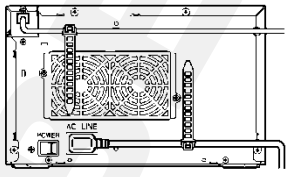
4 USB KONEKTOR
Pro připojení USB kabelu, viz str. 20 .

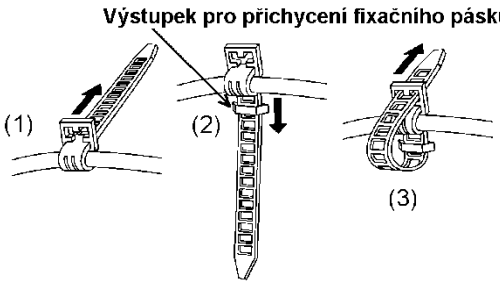
5 VÝSTUPKY PRO PŘICHYCENÍ FIXAČNÍCH PÁSKŮ
Fixační pásky (součástí dodávky) jsou určeny k přichycení USB kabelu a síťového napájecího kabelu k zadnímu panelu tiskárny.

ZAJIŠTĚNÍ SÍŤOVÉ NAP. ŠŇŮRY A USB KABELU

(1) Dodanými fixačními páskami obtočte nap. šňůru a USB kabel.
(2) Fixační pásku pak prostrčte výstupkem na zadním panelu a (3) zajistěte ji.

(Příklad)





LIFTPEK STOP, s.r.o.

UVEDENÍ DO PROVOZU

■ Postup při zprovoznění

Než budete tisknout, postupujte dle následujících kroků

NASTAVTE VODÍTKA PAPÍRU DO PATŘIČNÉ POLOHY (viz str. 14)

↓

VLOŽTE DO TISKÁRNY PAPÍR (viz str. 15)

↓

VLOŽTE DO TISKÁRNY FOLII (viz str. 17)

↓

PŘIPOJTE TISKÁRNU K PC (viz str. 20)

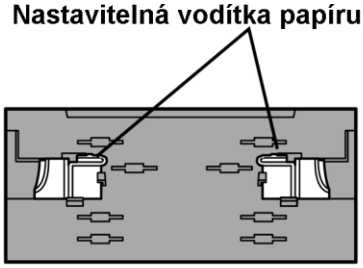
Po založení papíru a folie se přesvědčte, že je výsuvná tisková jednotka správně zavřená.

LIBEREK spol. s r.o.

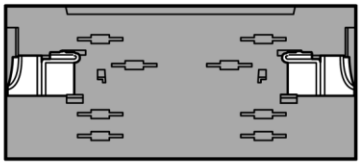
■ Vodítka papíru

Vodítka se nacházejí v prostoru pod rolí a slouží k centrování papíru před navedením na válce. Vodítka nastavte v souladu se šíří role papíru.

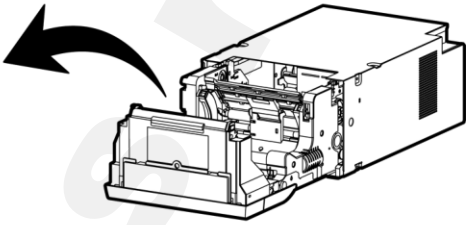
Nastavitelná vodítka papíru



Poloha vodítek pro papír 9x13(3,5x5") nebo 13x18(5x7") tzn. šíře papíru 5" (127mm)

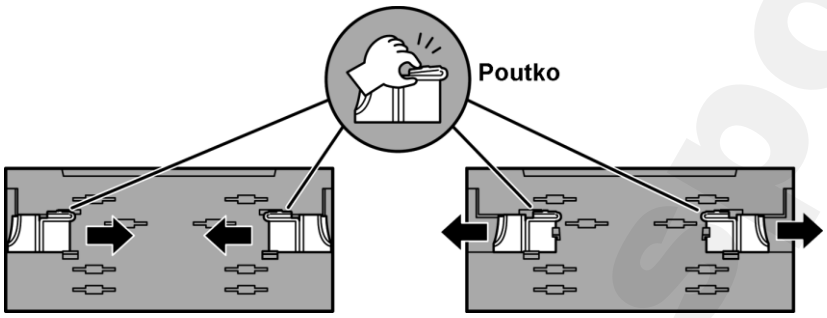


Poloha vodítek pro papír 10x15(4x6"),15x20(6x8"), tzn. šíře papíru 6" (152mm)



■ Nastavení polohy vodítek

1 Stiskněte poutko vodítka a posouvejte jím vlevo či vpravo



2 Posouvejte vodítkem až do polohy, ve které se zastaví a zároveň zafixuje.

3 Stejným způsobem nastavte i druhé vodítko

Poznámka

Ujistěte se, že pozice vodítek odpovídá šíři papíru. Pokud tomu tak není, může to způsobovat zasekávání papíru či špatné zarovnání tištěného obrazu na papíru.

Poznámka

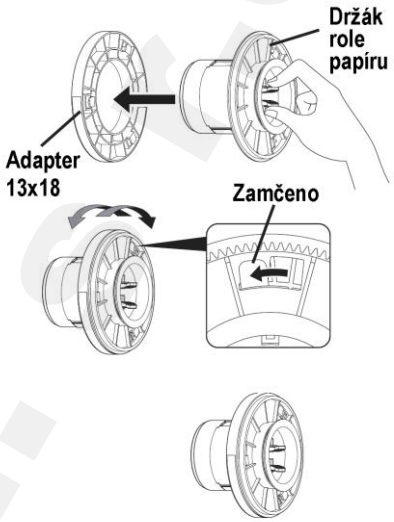
Budete-li tisknout na papír 15x20(6x8”) široký 152mm poté, co jste delší dobu tiskli na na papír 13x18(5x7”) široký 127mm, pravděpodobně budete muset vyčistit termohlavu, abyste odstranili nápečky z okrajů užšího papíru.
V případech, kdy se úplně odstranit nedají, je potřeba vyměnit termohlavu. Konzultujte to s vaším prodejcem.

LIBEREK spol. s r.o.

■ Instalace papíru

◆ Adaptery 13x18

Tisknete-li na papír 13x15(5x7"), tzn. šíře 5"(127mm), musíte k držákům role papíru nasadit adaptery 13x18.



Nasazení adapteru 13x18:

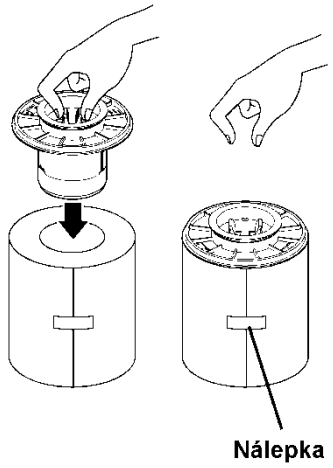
1. Na držáku role papíru stiskněte bílé páčky, aby se zasunuly vystouplé korkové plošky.
   Poté nasaďte adapter západkami do otvorů v držáku role papíru.
2. Pootočte oběma díly tak, aby se západky posunuly a uzamkly.

   Stejně tak postupujte i s druhým držákem role papíru.

Odebrání adapterů 13x18 proveďte v opačném pořadí.

1. Na obě strany role papíru nasaďte držáky

Uchopte držák za bílé páčky a stiskněte je, aby se zasunuly korkové plošky. Vsuňte držák do role papíru nadoraz a teprve poté bílé páčky uvolněte.



Poznámka

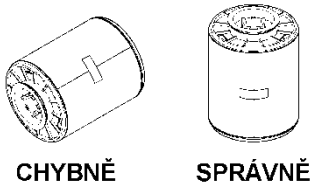
- Dejte pozor, abyste si nepřiskřípli prsty.
- Štítek z role papíru zatím neodstraňujte.
- Neupusťte či nepoškoďte roli papíru. I sebemenší mechanické poškození povrchu role může zhoršit kvalitu tisku.

UPOZORNĚNÍ

- Roli papíru pokládejte svisle.
- Ve vodorovné poloze se může snadno skutálet a spadnout. Mohla by vás poranit.

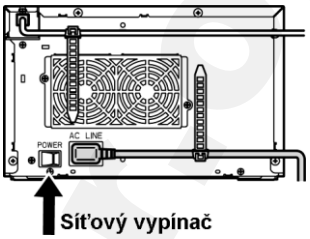
Poznámka

- Otisky prstů či prach na povrchu papíru mohou způsobit zhoršení kvality tisku, případně i zaseknutí papíru při tisku.

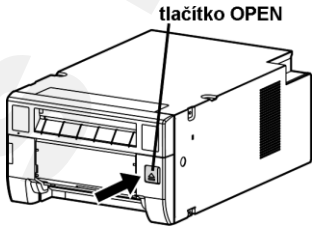


LIBEREK spol. s r.o.

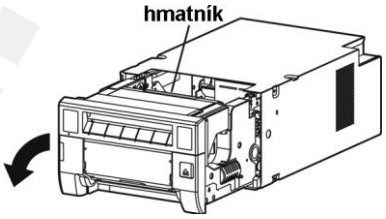
2. Hlavním síťovým vypínačem zapněte tiskárnu



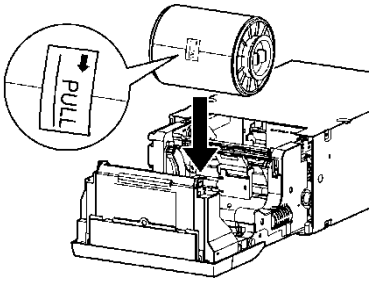
3. Jakmile se změní barva indikátoru POWER z oranžové na zelenou, uvolněte výsuvnou část stiskem tlačítka OPEN.



4. Vyndejte popelník a stiskem hmatníku uvolněte výklopnou část.

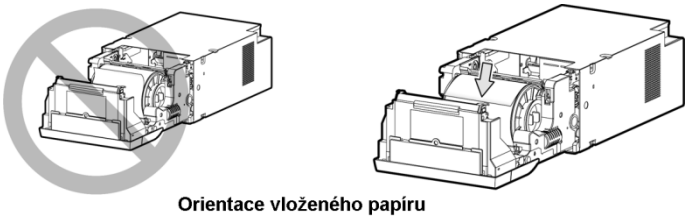


5. Správným směrem vložte do tiskárny roli papíru s nasazenými držáky.



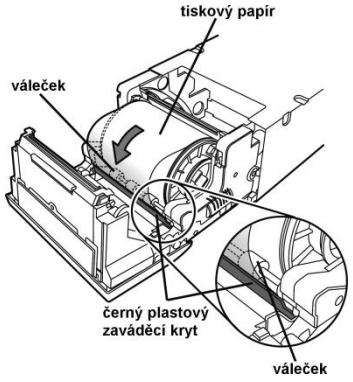
UPOZORNĚNÍ
Když je tisková jednotka vysunutá a dvířka papíru odklopená, netlačte na ni směrem dolů. Tiskárna by mohla spadnout, rozbít se a zranit vás.

Poznámka
Roli papíru vkládejte opatrně a pomalu. Kdyby do tiskárny nešetrně spadla, mohly by se poškodit držáky role papíru i tiskárna.



Orientace vloženého papíru

6. Z role papíru odstraňte nálepku, zasuňte papír mezi válečky a vnitřní černý plastový zaváděcí kryt a pomalu otáčejte rolí tak, aby se papír vsunoval do nitra tiskárny. Jakmile se ozve pípnutí, papír již dále nezasouvejte, ani netahejte zpět.



Bzučák se bude ozývat tak dlouho, dokud tiskárnu nezavřete.

Poznámka
- Dbejte, abyste papír nevsunovali nakřivo.
- Válečky je třeba udržovat čisté. Jsou-li špinavé, může to zhoršit kvalitu tisku.

Poznámka
- Když papír vyndáváte, uchopte jej za držáky role a táhněte k sobě směrem nahoru.
- Když vyměňujete papír, tiskárnu mějte zapnutou.
- Dbejte, aby při instalaci nevznikl na papíru velký průvěs či uvolnění. Mohl by se v tiskárně zaseknout.

7. Zavřete výklopná dvířka.

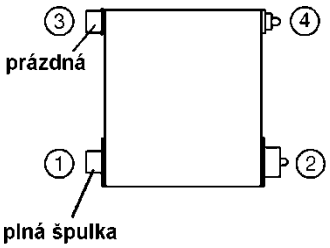
LIBEREK spol. s r.o.

■ Instalace folie

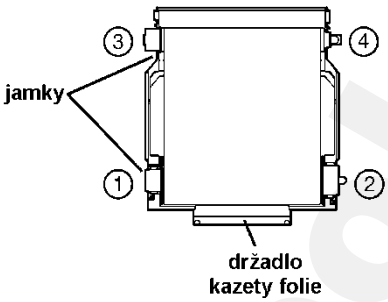
Máte-li založen papír, pokračujte instalací folie.
Nejprve je potřeba vložit folii do kazety.
Pro zachování perfektní tiskové kvality se doporučuje vyčistit termohlavu po každé výměně papíru/folie.

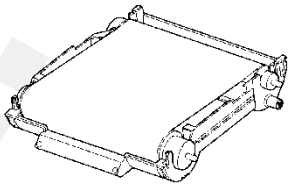
Poznámka
• Při vkládání folie položte kazetu na rovný povrch. Zvolte pro tento úkon čisté a co nejméně prašné místo. Prach či špína, která ulpí na folii, negativně ovlivní kvalitu tisku.
• Dbejte, aby konce špulek folie, byly do jamek v kazetě dobře zasazeny.

1. Dle následujícího vyobrazení vložte špulky folie do kazety



Folie

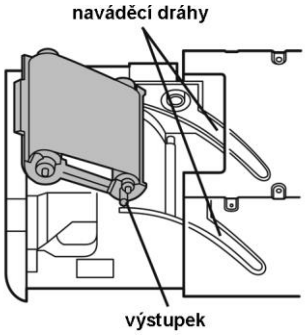




Poznámka
• Ujistěte se, že konce špulek folie dobře zapadly do jamek v kazetě.
• Odstraňte případný průvěs otočením některé ze špulek.

2. Dle nákresu spusťte kazetu s folií do tiskárny

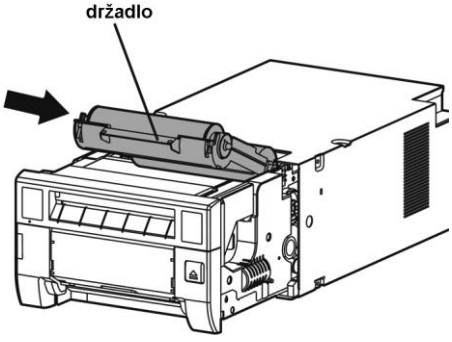
Výstupky na obou stranách kazety folie položte na naváděcí dráhy v tiskové jednotce, po nichž se kazeta zasune šikmo dolů.
Chcete-li kazetu s folií vyndat, uchopte ji pevně za držadlo a vytáhněte nahoru.



Poznámka
Nedotýkejte se termohlavy. Otisky prstů a prach mohou zhoršit kvalitu tisku.

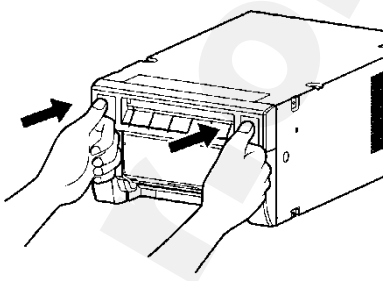
VÝSTRAHA
Nedotýkejte se termohlavy bezprostředně po tisku neboť je extrémně zahřátá a mohli byste se popálit

UPOZORNĚNÍ
Termohlava je součástka citlivá na elektrostatický výboj.
Pokud by při doteku s termohlavou došlo k elektrostatickému výboji, mohlo by jí to zničit.



LIBEREK spol. s r.o.

3 Zavřete tiskárnu zasunutím tiskové jednotky



Zasuňte a uzavřete tiskovou jednotu zatlačením oběma rukama, jak znázorňuje obrázek. Je-li tiskárna zapnutá, provede automaticky po instalaci papíru 3x zastřižení.

UPOZORNĚNÍ

Když tiskovou jednotku zavíráte, dejte pozor, abyste si nepřiskřípli ruce a nezranili se.

POZNÁMKA

• Když tiskovou jednotku zavíráte, zatlačujte ji do těla tiskárny, dokud se neozve cvaknutí.

• Jestliže svítí indikátor PAPER RIBBON po uzavření tiskárny, pravděpodobně není papír správně nainstalován. Vysuňte znovu tiskovou jednotku a ověřte, zda je papír správně založen.

• Pokud během používání roli papíru více jak 3x vyndáte a znovu založíte, může se papír vypotřebovat dříve než folie.

4 Instalace papíru a folie je dokončena

POZNÁMKA

• Papír a folii vyměňujte současně.
(Množství zbývajícího papíru na roli závisí na podmínkách tisku)

• Odstřižky z popelníku včas vysypávejte. Zamezíte tak jejich nahromadění a zpětnému vtažení do tiskárny, což může vést k poruše.

• Po každé výměně papíru a folie vyčistěte termohlavu a hlavní tiskový gumový válec.
Pokyny naleznete v odstavci "Údržba a čištění" na str.25.

LIBEREK spol. s r.o.

■ Manipulace s papírem a folií

PŘED TISKEM

• Otisky prstů a prach na tiskovém povrchu zhoršují kvalitu výtisků a mohou způsobit i zaseknutí papíru/folie.
• Rychlá změna teploty, například při přenesení papíru/folie z chladné do teplé místnosti, může způsobit orosení. V takovém případě vyčkejte, až se teploty vyrovnají a případné orosení zmizí. Teprve pak založte papír a folii.
• Pokud do tiskárny založíte roli papíru vícekrát než je stanoveno, může dojít k jejímu vypotřebování dříve, než je udávaný počet výtisků.

PO TISKU

• Pokud papír absorbuje netěkavá organická rozpouštědla (alkohol, ester, keton, atd.), může to změnit barvu výtisku.
• Pokud přijde papír do styku s měkkým vinylchloridem, např. průhledné pásky apod., může to změnit barvu výtisku.
• Neskladujte výtisky na přímém slunečním světle nebo na místech s vysokou vlhkostí.

SKLADOVÁNÍ PAPÍRU A FOLIE

• Neskladujte papír a folii v nádobách z měkkého PVC. Mohlo by to v důsledku chemické reakce rozpít barvy.
• Papír a folii chraňte před přímým slunečním světlem a teplem z tepelných zdrojů/spotřebičů. Skladujte je na chladném, tmavém místě s teplotou mezi +5 až 30˚C a vlhkostí 20 až 60% RH.

LIBEREK spol. s r.o.

PROPOJENÍ S USB ZAŘÍZENÍM

■ Připojení k osobnímu počítači

Před připojením k PC se ujistěte, že je tiskárna zapnuta.

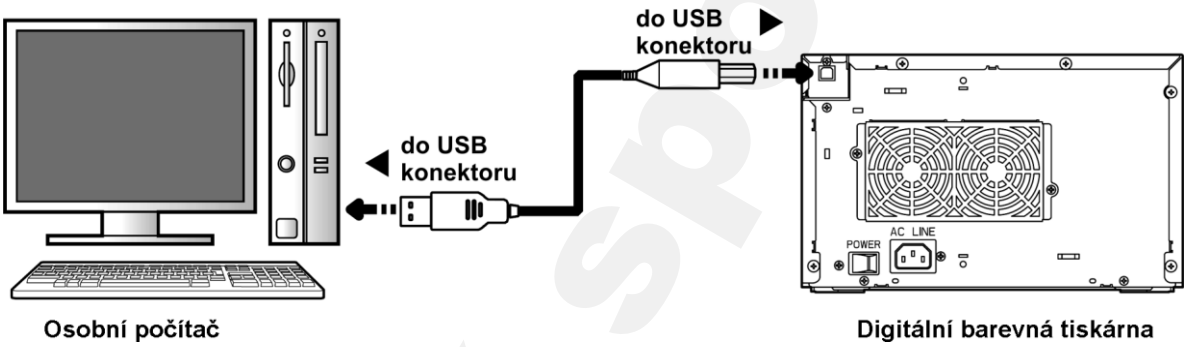
1. Zapněte napájení PC

2. Nainstalujte tiskový ovladač

Poznámka

Zatím ještě nepřipojujte tiskárnu k počítači
Přečtěte si prosím Průvodce instalací tiskového ovladače – viz CD-ROM (v dodávce tiskárny)

3. Připojte tiskárnu USB kabelem k PC



Poznámka

USB kabel není součástí dodávky. Použijte certifikovaný kabel USB 2.0 s délkou max. 2m.

INSTALACE TISKOVÉHO OVLADAČE

Aby mohl osobní počítač tiskárnu používat, musí být nainstalován odpovídající ovladač.
Ovladače pro operační systém Windows® naleznete na přiloženém CD-ROM.
Podrobnosti ohledně instalace a použití ovladačů naleznete v PDF dokumentu dodávaném spolu s ovladači.

Poznámka

Abyste mohli využívat všech funkcí, které aktuální verze ovladačů nabízejí, je nutné mít rovněž aktualizovaný firmware.
Číslo aktuální verze firmware je uvedeno zde:
http://www.mitsubishi-photo.cz/drivers/drivers_printers/cz_en/drivers_printers_digi.htm

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista and Windows 7 jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v U.S.A. a případně v dalších jiných zemích.

LIBEREK spol. s r.o.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Jestliže z nějakého důvodu nelze tisknout nebo došlo během tisku k chybě, bude to indikováno svitem či blikáním LED na čelním panelu. V tabulce níže jsou uvedeny typické závady, jejich indikace a způsob odstranění.

○…indikátor nesvítí ✷… indikátor svítí ✷○✷…indikátor bliká

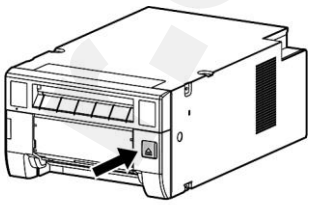
indikátor				
ALARM	PAPER RIBBON	POWER	příčina problému a způsob odstranění	strana
○	○	✷ (oranžová)	Tiskárna je v režimu nízké spotřeby. Není-li připojen USB kabel, připojte jej. Po odeslání dat do tiskárny může chvilku trvat, než se tisk spustí .	11, 20
✷○✷	○	✷ (zelená)	Tiskárna je otevřená. Zavřete tiskovou jednotku.	11
✷○✷	✷○✷	✷ (zelená)	Zasekl se papír nebo problém s folií. Čtěte „Opatření při zaseknutí papíru“	22
○	○	✷○✷ (zelená)	Příliš vysoká nebo nízká teplota termohlavy. Vyčkejte, až indikátor přestane blikat. Tiskárna pak bude automaticky pokračovat v tisku. Dokud tiskárna pracuje, nevypínejte ji ani neotvírejte tiskovou jednotku	11
○	✷○✷	✷ (zelená)	V tiskárně je vložena folie určená pro jiný model. • Vyměňte folii. Vložte správnou folii. Vložená folia a papír k sobě nepasují. • Otevřete tiskovou jednotku a vložte správný typ papíru či folie.	17
○	✷	✷ (zelená)	Není nainstalován papír a/nebo folie. Je vypotřebovaný papír nebo folie. • Vložte nový papír či folii.	15 - 17
✷	○	✷ (zelená)	Jiná chyba	24

Když svítí či bliká indikátor PAPER RIBBON nebo ALARM, otevřete tiskárnu a proveďte úkon doporučený v tabulce.

LIBEREK s.r.o.

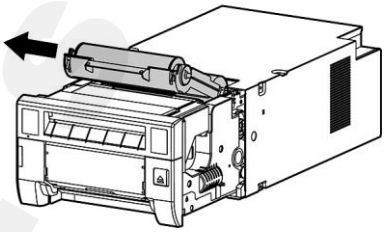
■ Opatření při zaseknutí papíru

1. STISKNĚTE TLAČÍTKO OPEN A OTEVŘETE TISKÁRNU

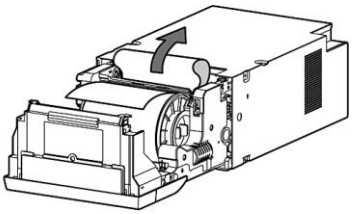


- **Před otevřením se ujistěte, že je zapnuté napájení tiskárny.**

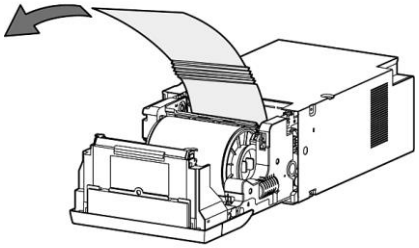
2. VYNDEJTE KAZETU S FOLIÍ



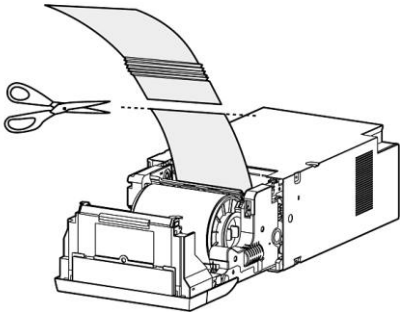
3. ODKLOPTE DVÍŘKA



4. V NAZNAČENÉM SMĚRU VYTÁHNĚTE POMUCHLANÝ PAPÍR



5. NŮŽKAMI ODSTŘIHNĚTE DEFEKTNÍ ČÁST PAPÍRU



Poznámka

- **Je nutné, abyste odstřihli veškerou potištěnou část papíru, jinak by mohlo dojít při dalším tisku k přilepení folie přetržení.**
- **Zkontrolujte, zda je čistá termohlava a hlavní válec. Pokyny k čištění naleznete v odstavci "Údržba a čištění" na str. 25.**

6. VYNDEJTE PAPÍR

- **Vyndejte a odstraňte všechen potištěný a pomuchlaný papír.**

7. ZALOŽTE ZNOVU PAPÍR A KAZETU S FOLIÍ

- **Viz popis na str. 15 až 17**

8. ZAVŘETE VÍKLOPNÁ DVÍŘKA

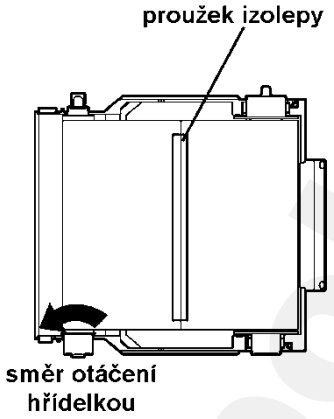
9. ZAVŘETE TISKÁRNU - ZASUŇTE TISKOVOU JEDNOTKU.

LIBEREK spol. s r.o.

■ Oprava přetržené folie

1. **POLOŽTE KAZETU S PŘETRŽENOU FOLIÍ NA ROVNÝ A ČISTÝ POVRCH**

2. **PROUŽKEM IZOLEPY SLEPTE PŘETRŽENOU FOLII, VIZ OBR.**



3. **OTÁČEJTE HŘÍDELKOU FOLIE TAK, ABY SE SLEPENÉ MÍSTO NAVINULO NA VYPOTŘEBOVANOU CÍVKU**

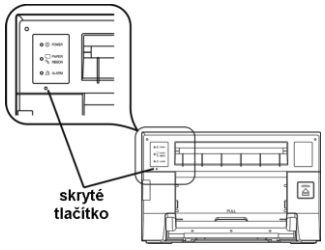
4. **VLOŽTE KAZETU S FOLIÍ DO TISKÁRNY**

LIBEREK spol. s r.o.

Odstraňování problémů

■ Než požádáte o servis

Dříve než požádáte o servis, pokuste se dle informací v tabulce nalézt řešení problému.

PŘÍZNAK	KONTROLA A OPATŘENÍ
Tiskárna se nezapnula	Není odpojena síťová napájecí šňůra? → Zkontrolujte, zda nejsou koncovky napájecí šňůry povytažené → Mohl se aktivovat ochranný obvod uvnitř tiskárny. Vypněte napájení, vyčkejte dvě minuty a pak tiskárnu opět zapněte.
Tiskárna nejde otevřít	Nevypnuli jste během tisku napájení? → Zapněte napájení a pokuste se tiskárnu znovu otevřít.
Obrázek se nevytiskl	Svítí či blikají indikátory ALARM nebo PAPER RIBBON ? → Nezasekl se papír? Viz "Opatření při zaseknutí papíru". Byla do tiskárny odeslána data v odpovídajícím formátu? → Přesvědčte se, že máte v ovladači nastaven formát korespondující s formátem folie v tiskárně Není vypotřebovaný papír či folie? → Zkontrolujte. Je tisková jednotka úplně zasunuta? → Zkontrolujte. Při úplném zasunutí musí být slyšet cvaknutí západek. → Pokud po zkontrolování výše uvedených bodů indikátory stále svítí či blikají, vyndejte a znovu nainstalujte papír a folii.
Chybu nelze odstranit	→ Vypněte a znovu zapněte napájení tiskárny, když je tisková jednotka zcela a správně zasunutá. Tiskárna se zinicializuje. Špičatým předmětem (např. kancelářskou sponkou) stiskněte skrz malý otvor v čelním panelu skryté tlačítko na dobu alespoň 5s. Po uvolnění dojde k resetu tiskárny. 

■ Pokyny pro přepravu

Budete-li tiskárnu z nějakého důvodu transportovat (např. posílat do servisu apod.), dodržujte následující pokyny.

1 POUŽIJTE ORIGINÁLNÍ OBAL
Originální obal je navržen tak, aby vydržel jednu cestu. Při opakovaném použití není garantována jeho odolnost.
Když opakovaně tiskárnu posíláte, zakupte si další balící jednotku. Papír a folii před transportem vyndejte.

2 DŮKLADNĚ UZAVŘETE TISKOVOU JEDNOTKU
Tiskovou jednotku zatlačte do těla tiskárny tak, aby se ozvalo cvaknutí, signalizující dokonalé uzamčení.

UPOZORNĚNÍ
Když není tisková jednotka řádně uzavřena anebo když náhodně stisknete tlačítko OPEN, může při manipulaci s tiskárnou dojít ke zranění či poškození tiskárny.

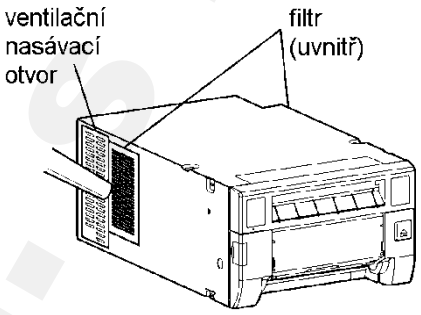
3 Když se vám nepodaří vyndat papír nebo kazetu s folií, kontaktujte firmu LIBEREK.

LIBEREK spol. s r.o.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Pravidelným čištěním udržujte tiskárnu v dobrém stavu. Příznivě to ovlivní i její životnost.
Aby se maximální měrou zabránilo možnému zranění, doporučuje se používat při čištění ochranné rukavice.

PŘI ČIŠTĚNÍ MUSÍ BÝT TISKÁRNA VYPNUTÁ



ČIŠTĚNÍ FILTRU

Vysavačem opatrně odsajte prach a nečistoty z vnější strany filtru a nasávacího větracího otvoru.

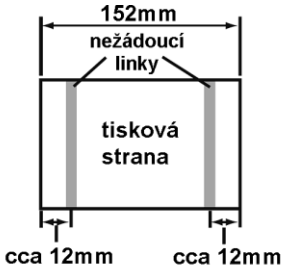
ČIŠTĚNÍ TERMOHLAVY

1. Stiskněte tlačítko OPEN a vysuňte tiskovou jednotku.

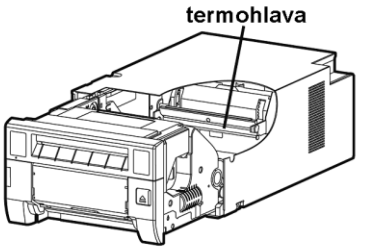
2. Vyndejte kazetu s folií

Připravte si
- Izopropylalkohol (vyhoví i lékařský líh)
- Čistý a měkký hadřík (např. čistý bílý kapesník, kus bílého prostěradla apod.)

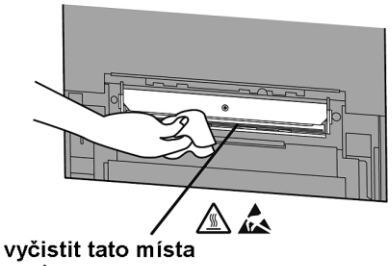
Když se na výtiscích začnou objevovat linky ve směru tisku, vyčistěte termohlavu.
Hadříkem navlhčeným v izopropylu (lihu) opatrně otřete tiskovou část hlavy.



Poznámka
- Nepoškoďte termohlavu. Hadřík držte v ruce, nepoužívejte žádné tvrdé a ostré předměty (pinzeta, šroubovák,..)
- Když ani po opakovaném čištění proužky z výtisků nezmizí, pravděpodobně bude potřeba hlavu vyměnit. Kontaktujte firmu LIBEREK.

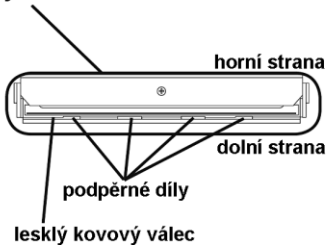


UPOZORNĚNÍ
Bezprostředně po tisku může být termohlava dosti zahřátá.
Čistěte ji až po vychladnutí



POZNÁMKA
Termohlava je součástka citlivá na elektrostatický výboj.
Vyvarujte se elektrostatickému výboji při doteku, mohli byste ji zničit.

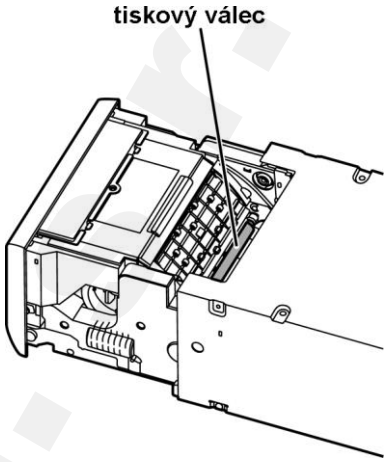
POZNÁMKA
Po tisku velkého počtu snímků na papír 13x18 (5x7”) nepoužívejte papír 10x15 (4x6”), 15x20 (6x8”).



POZNÁMKA
Termohlavu čistěte s citem a netlačte na lesklý kovový váleček na její spodní části, aby nevypadly podpěrné díly za ním.
Rovněž dbejte, aby na čištěných místech nezůstaly chloupky či nitky z hadříku, které by se pak obtiskly do dalších snímků.

LIBEREK spol. s r.o.

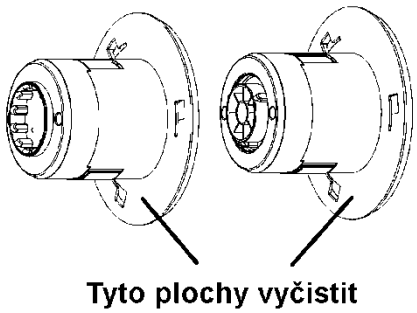
ČIŠTĚNÍ TISKOVÉHO VÁLCE



Připravte si
- Izopropylalkohol (vyhoví i lékařský líh)
- Čistý a měkký hadřík

Hadříkem navlhčeným v izopropylu (lihu) očistěte po celém obvodu černý povrch tiskového válce.

ČIŠTĚNÍ DRŽÁKŮ ROLE PAPÍRU



Očistěte plochy přicházející do styku s papírem, viz obr.
Opatrně čistěte měkkým hadříkem navlhčeným v izopropylu (lihu).

LIBEREK spol. s r.o.

SPECIFIKACE

Druh zařízení	Digitální barevná tiskárna		
Model	**CP-K60DW-S**		
Metoda tisku	Termosublimační Postupný tříbarevný tisk (yellow-magenta-cyan) plus povrchová laminace		
Rozlišení	300 x 300 DPI (bodů na palec)		
Bodové rozlišení		10x15 (4x6”) 13x18 (5x7”) 15x20 (6x8”)	1218 x 1864 bodů 1568 x 2128 bodů 1864 x 2422 bodů
Formáty výtisků		10x15 (4x6”) 13x18 (5x7”) 15x20 (6x8”)	102 x 152mm (bez okrajů) 127 x 178mm (bez okrajů) 152 x 203mm (bez okrajů)
Gradace	256 (8 bit) pro každou barvu		
Datové rozhraní	Hi-Speed USB (Ver.2.0)		
Napájení	220 - 240 V AC 50/60 Hz, 120 V AC 50/60 Hz s automatickým přepínáním		
Spotřeba	2.4 A (220 - 240 V AC, 50/60 Hz) 4.6 A (120 V AC, 50/60 Hz)		
Provozní podmínky	Teplota : 15°C - 30°C Vlhkost : 30% - 80% RH (nekondenzující)		
Instalační podmínky	Vodorovná poloha, max. sklon ±5°		
Vnější rozměry	275(šířka) x 446(hloubka) x 170(výška) mm		
Hmotnost	cca 12 Kg (bez příslušenství)		
Standardní příslušenství	Síťové šňůry (pro 120V a 230V), kazeta na folii (1), CD-ROM (1), držáky role papíru (1 sada), redukce 13x18 (2), Quick setup guide (1), popelník (1), kabelová vázací páska (2), fixační pás (1), šrouby pro fix.pás (2), podložka (1)		

Údaje o rozměrech tiskárny a formátech výtisků jsou informativní.
Všechny uvedené tiskové formáty nemusejí být dostupné ve všech zemích.
Výrobce si vyhrazuje právo změny v konstrukci a specifikaci zařízení bez předchozího upozornění.

■ Co naleznete na CD-ROM

- Operation manual ... návod k použití (EN)
- Printer driver ... ovladače
- PRINTER DRIVER GUIDE ... příručka k ovladačům

LIBEREC SPOL. S R.O.